



No. 3

N° 3

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**March 10, 2010**

**Mercredi**  
**10 mars 2010**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, it was,

On motion by Mr. Gerretsen,

Ordered, That the debate be adjourned.

**PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps,

Sur la motion de M. Gerretsen,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

The Minister of the Environment having indicated that no further business would be called this morning, at 10:03 a.m., pursuant to Standing Order 8(d), the Deputy Speaker recessed the House until 10:30 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**


---

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:35 a.m. until 3:00 p.m.

**3:00 P.M.**

The House observed a moment of silence in honour of the memory of Ontario Provincial Police Constable V.D. (Vu) Pham of the Huron County Detachment.

**REPORTS BY COMMITTEES**

Mr. Hoy from the Standing Committee on Finance and Economic Affairs presented the Committee's Report on Pre-budget Consultation 2010 and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 16).

On motion by Mr. Hoy,

Ordered, That the debate be adjourned.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**


---

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 35 jusqu'à 15 h.

**RAPPORTS DES COMITÉS**

M. Hoy du Comité permanent des finances et des affaires économiques présente le rapport du comité concernant les consultations prébudgétaires pour 2010 et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n° 16).

Sur la motion de M. Hoy,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Bill 3, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O'Toole.

Bill 4, An Act to amend the Ombudsman Act. Mr. Kormos.

Bill 5, An Act to establish a bill of rights for pupils with diabetes. Mr. Levac.

Bill 6, An Act to increase awareness of climate change. Mr. McNeely.

Bill 7, An Act to amend the Consumer Reporting Act. Mr. Ruprecht.

Projet de loi 3, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O'Toole.

Projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman. M. Kormos.

Projet de loi 5, Loi établissant une charte des droits pour les élèves diabétiques. M. Levac.

Projet de loi 6, Loi visant à augmenter la sensibilisation aux changements climatiques. M. McNeely.

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur. M. Ruprecht.

---

### MOTIONS

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Smith,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 98(g), notice be waived with respect to ballot item number 5.

---

### MOTIONS

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Smith,

Ordered, That notwithstanding the Order of the House of May 1, 2008 respecting meeting times for committees, the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet, in addition to its regular meeting time, on Wednesday, March 31, 2010 from 12:30 p.m. to 3:00 p.m. and from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on Bill 236, An Act to amend the Pension Benefits Act.

---

### PETITIONS

Petition relating to climate change (Sessional Paper No. P-3) Mr. Leal and Mr. McNeely.

Petition relating to not imposing a new tax on Ontario's hard-working families and businesses (Sessional Paper No. P-5) Mr. Martiniuk.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Petition relating to maintaining existing levels of child care services and supporting an Early Learning Program (Sessional Paper No. P-9) Mr. Prue.

Petition relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-10) Mr. Ruprecht.

Petition relating to abandoning the sales tax increase announced in the 2009 Budget (Sessional Paper No. P-11) Mrs. Munro.

Petition relating to a total ban of all handguns in Toronto and the Province of Ontario (Sessional Paper No. P-12) Mr. Ruprecht.

---

### PÉTITIONS

Petition relating to stopping the Harmonized Sales Tax on fitness memberships (Sessional Paper No. P-13) Mr. Martiniuk.

---

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

The Deputy Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 98(c), changes have been made to the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business, such that:-

Mr. McNeely assumes ballot item number 7 and Mr. Arthurs assumes ballot item number 28; and Mr. Ruprecht assumes ballot item number 8 and Mr. Orazietti assumes ballot number 20.

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 38(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

The House then adjourned at 6:10 p.m.

---

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Le vice-président s'adresse à l'Assemblée comme suit:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 98(c), changes have been made to the Order of Precedence on the ballot list for Private Members' Public Business, such that:-

Mr. McNeely assumes ballot item number 7 and Mr. Arthurs assumes ballot item number 28; and Mr. Ruprecht assumes ballot item number 8 and Mr. Orazietti assumes ballot number 20.

À 18h, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 38 b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---